



بنك فلسطين
BANK OF PALESTINE

تأسس عام 1960

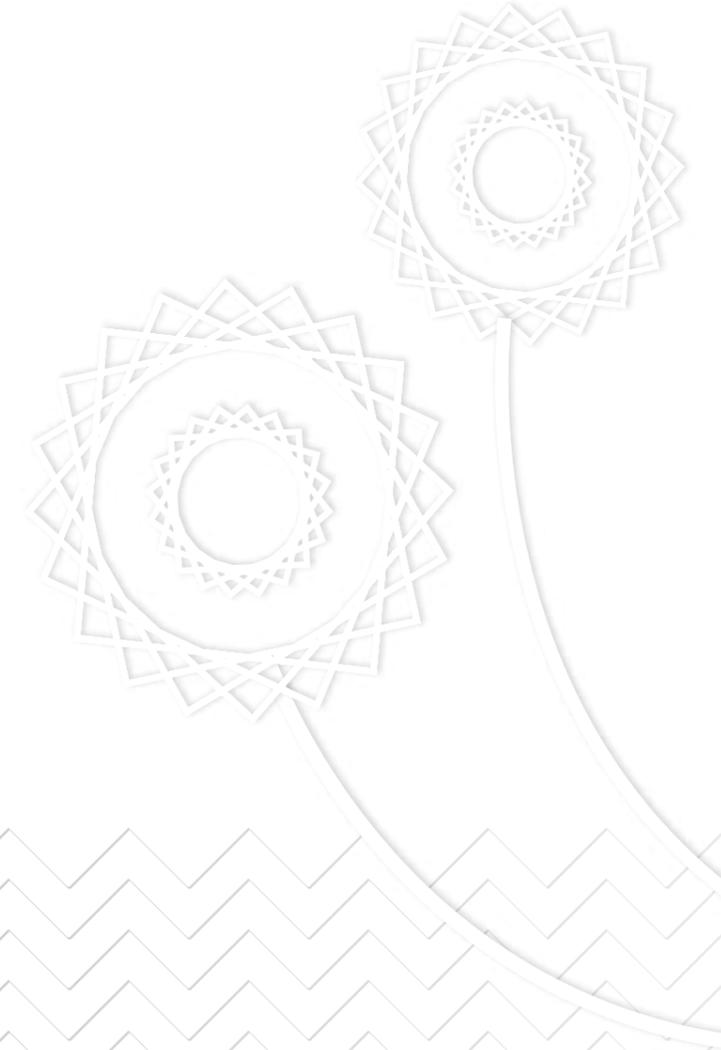


التقرير النصف سنوي 2012

قائمة المحتويات



- 1 جوائز واعترافات دولية
- 2 التزامنا
- 3 رؤيتنا
- 5 كلمة رئيس مجلس الإدارة
- 7 المؤشرات الرئيسية
- 13 مجلس الإدارة
- 14 الإدارة التنفيذية
- 15 القوائم المالية المرحلية المختصرة
- 36 الفروع والمكاتب





التزامنا

أن نكون مع عملائنا في كل خطوة وأن نكون روادا في التنمية الاقتصادية والاجتماعية.



أداء متميز

من أكبر شبكة مصرفية في فلسطين

جوائز واعترافات دولية حصل عليها بنك فلسطين خلال النصف الأول من العام 2012

- ◀ جائزة «التميز كأفضل بنك في فلسطين» حسب تصنيف EUROMONEY العالمية.
- ◀ جائزة «أفضل بنك في فلسطين» المقدمة من مجلة Global Finance المصرفية العالمية.
- ◀ جائزة «أفضل بنك في فلسطين في مجال التجارة الدولية» المقدمة من مجلة Global Finance المصرفية العالمية.
- ◀ جائزة «أفضل بنك في فلسطين»، ضمن تصنيف مجلة المال العالمية EMEA Finance.
- ◀ جائزة «أفضل بنك في فلسطين» من المؤسسة المالية العالمية CPI Financial/Banker ME.
- ◀ جائزة «البنك الأسرع نموا في فلسطين» من المؤسسة المالية العالمية CPI Financial/Banker ME.
- ◀ جائزة JP Morgan 2012: التميز والسرعة والدقة في تنفيذ الحوالات المصرفية.
- ◀ بنك فلسطين يرشح لنيل جائزة «أفضل بنك مستدام» من قبل الصحيفة العالمية فاينانشال تايمز (Financial Times) ومؤسسة التمويل الدولية (IFC).

أداء متميز



نبذل ما بوسعنا لنبكر كل ما هو جديد ، لنواكب تطورات العصر ، لتتعلم ونكتشف ،
ونواصل تطوير ما نقدمه من خدمات لعملائنا أينما كانوا لنكون اختيارهم الأول.

سرعة ومرونة واستجابة

معيون بالمجتمع والبيئة

أداء مميز في تقديم الخدمات

الفروع المصرفية الآلية نقاط البيع PALPAY القنوات الإلكترونية

توفير فرص التمويل

مكانة متميزة

من الطفولة حتى التقاعد نعمل
على تلبية احتياجات الأفراد
والأعمال والاستثمارات

50 عاماً في القطاع المصرفي الفلسطيني

خبرة واسعة

الاستثمار في الأفراد

معكم في كل خطوة

نخدم كل شرائح المجتمع

متفائلون بالمستقبل

نطمح لأن نقدم حلول مالية
متكاملة من خلال التواصل مع
عملائنا والابتكار في منتجاتنا

عملنا محور اهتمامنا

مبتكرون في التكنولوجيا

أمان ودقة وتنظيم

مسيرتنا نحو

التميز

رؤيتنا



كلمة رئيس مجلس الإدارة

حضرات السادة المساهمين الكرام

يسرني وبالنيابة عن أعضاء مجلس الإدارة، أن أقدم لكم التقرير نصف السنوي لعام 2012 والذي يلخص أعمال البنك ونشاطاته. وتزامنا مع إصدار هذا التقرير، نهنكم بمواصلتنا الحصول على جوائز عالمية للتميز ضمن التصنيفات السنوية لمؤسسات المال العالمية التي منحنا لقب «أفضل بنك في فلسطين»، ك Global Finance، و Euromoney للعام الثاني على التوالي، بالإضافة إلى خمس جوائز عالمية أخرى نالها البنك من مختلف مؤسسات التصنيف العالمية التي عملت لأول مرة على تقييم البنوك العاملة في فلسطين، ما يؤكد على تطور القطاع المصرفي الفلسطيني ووضعه على خارطة التصنيفات الدولية. فضلا عن ترشيح البنك ليكون واحدا من ثلاثة بنوك مصنفة لنيل جائزة «أفضل بنك مستدام» لصحيفة فاينانشال تايمز (Financial Times) ومؤسسة التمويل الدولية (IFC).

وخلال النصف الأول من هذا العام 2012، وافقت الجمعية العمومية التي عقدت اجتماعها السنوي العادي في 27\04\2012، على توصية مجلس الإدارة بتوزيع 23 مليون دولار أميركي على المساهمين عن أرباح عام 2011. بواقع 14 مليون دولار أسهما مجانية ليصبح رأس المال المدفوع 134 مليون دولار بعد أن كان 120 مليون دولار نهاية العام 2011، و9 مليون دولار كأرباح نقدية على المساهمين.

مع بداية هذا العام، وبالرغم من الظروف الاستثنائية التي يعيشها وطننا، والتقلبات التي تشهدها الأسواق والاقتصادات العالمية، فقد استمر البنك في مسيرته خلال الشهور الستة الأولى من العام، مواصلا النمو والتطور، محققا مؤشرات أداء إيجابية من غير تأثر بما تشهده الدول المجاورة من صدمات وأزمات. حيث ارتفعت أرباح البنك الصافية للنصف الأول من هذا العام 2012 لتصل إلى 16.835 مليون دولار أميركي مقارنة مع 16.798 مليون دولار للفترة ذاتها من العام 2011. أما موجودات البنك فقد ازدادت لتصل إلى 1.676 مليار دولار أميركي بالمقارنة مع 1.654 مليار دولار نهاية كانون أول 2011، فيما ارتفعت حقوق المساهمين إلى 207 مليون دولار بعد أن كانت 194 مليون دولار كما كانت نهاية العام 2011.

وفي النصف الأول من هذا العام، حقق البنك زيادة ملحوظة في حصته السوقية من التسهيلات وودائع العملاء لتصل إلى 22% و19.7% على التوالي، مقارنة مع 20.5% و18.6%. ففي هذه الفترة، ارتفع مجموع وودائع العملاء إلى 1.359 مليار

مقارنة مع 1.297 مليار نهاية عام 2011 بزيادة نسبتها 4.8%. وتماشيا مع إستراتيجية البنك في دعم الاقتصاد الوطني، فقد رفع البنك حجم محفظة التسهيلات إلى 839 مليون دولار مع نهاية النصف الأول من العام 2012، بعد أن كانت 720 مليون دولار في نهاية العام 2011 أي بنسبة زيادة مقدارها 16.55%، من خلال تقديم التمويل اللازم لكافة الشرائح والقطاعات الاقتصادية.

وانسجاما مع حاجة السوق، قمنا بتمويل العديد من المشاريع الكبيرة في العديد من القطاعات المختلفة. كما عملنا على تطوير وتنوع منتجاتنا وخدماتنا بما يتناسب وتطلعات واحتياجات عملائنا، فقد شهد النصف الأول العام 2012 مزيداً من النجاحات التي حققها البنك من بينها اطلاق برنامج القروض العقارية لأول مرة في فلسطين، الذي يمنح قروضا تصل الى ربع مليون دولار وفترة سداد تصل الى 25 عاما. كما أطلق البنك برنامج توفير الأطفال الذي يهدف إلى إتاحة المجال لتأمين مستقبل الأطفال عبر برنامج إيداع شهري يخصم من راتب ولي أمر الطفل، حيث تصل نسبة مساهمة البنك في هذا البرنامج إلى 30% من المبلغ الإجمالي، ليسنجم ذلك مع تكامل خدماته المصرفية وشعاره «معكم في كل خطوة» لتشمل كل شرائح المجتمع الفلسطيني وفئاته من الاطفال والشباب والكبار. اضافة الى ذلك فقد ساهم البنك في الترويج لبرنامج «حساب لكل مواطن» التي أطلقتها سلطة النقد الفلسطينية بهدف زيادة حجم التعامل مع القطاع المصرفي الفلسطيني.

كما أطلق البنك أكبر حملة جوائز على برنامج حسابات التوفير في فلسطين «ألف دولار كل ساعة» بحيث يعطي البرنامج فرصة للمدخر للفوز بست جوائز يومية بقيمة 1,000 دولار أميركي كل ساعة عمل وتستمر الحملة حتى نهاية العام.

إلى جانب ذلك، فقد واصل البنك عملية التوسع والانتشار لتنفيذ خطته الإستراتيجية للوصول إلى عملائه في مختلف المناطق الجغرافية في فلسطين. حيث افتتح خلال شهر أيار الماضي الفرع الجديد في منطقة الماصيون بمدينة رام الله. ليصل عدد فروع البنك ومكاتبه إلى 47 فرعا ومكاتباً منتشرة في كافة أرجاء الوطن. كما يستعد لافتتاح فرع آخر في المنطقة الصناعية في بيتونيا، إضافة إلى المبنى الجديد للفرع الرئيسي في محافظة بيت لحم الذي سيتم افتتاحه خلال الربع الأخير من هذا العام. أما فرع البنك في مدينة أريحا فقد شرع البنك بأعمال التشييد والبناء لمبنى عصري وسط مدينة أريحا.

وإيماننا منا بأهمية مواصلة تدعيم الأنظمة الداخلية وإدارة المخاطر، فقد بدأنا في تنفيذ الجزء الثاني من مشروع إدارة المخاطر الخاص بالعمليات، وذلك بالتعاون مع مؤسسة التمويل الدولية. وبالتالي يكون بنك فلسطين قد مهد الطريق لتطبيق تعليمات «بازل 2» ليكون من أوائل البنوك في فلسطين والشرق الأوسط في تطبيق أعلى المعايير العالمية في إدارة المخاطر للحفاظ على حقوق كافة الأطراف ذات العلاقة. كما قمنا خلال الفترة القصيرة الماضية بتحديث وتعزيز نظام الانترنت البنكي الخاص ببنك فلسطين لجعل النظام أكثر أمانا وتطورا.

وحول سير العمل بشركائنا التابعة منها PalPay، ففي بداية هذا العام، تم تفعيل الخدمات المقدمة من الشركة لتسهيل عمليات تسديد فواتير الخدمات بمختلف أنواعها؛ الاتصالات، والمياه، والكهرباء، والانترنت وشحن الهواتف الخلوية وغيرها، عبر شبكة مكونة من أكثر من 5000 نقطة بيع إلكترونية تابعة لـ «بنك فلسطين»، موجودة في متاجر ومطاعم ومراكز للاتصالات ومراكز شحن بطاقات الخدمات المنتشرة في كافة محافظات الوطن، حيث لاقت الخدمة رواجاً كبيراً، وحققت نجاحات كبيرة تم خلال دفع فواتير فاق عددها المائة ألف فاتورة، وهو ما قد يسر على العملاء وقتا وجهدا كبيرا.

وفي إطار سعيها لتفعيل أنشطتها في مجال الوساطة والاستثمار وقعت شركة الوساطة للأوراق المالية التابعة لبنك فلسطين، والشركة العربية الفلسطينية للاستثمار - ايبك اتفاقية «أمين إصدار» لإدارة السندات التي أصدرتها أيبك، وذلك بعد انتخابها من قبل الهيئة العامة لحملة سندات القرض. حيث عملت شركة الوساطة ك «أمين إصدار» للسندات التي أصدرتها «ايبك»، والتي بلغت قيمتها 20 مليون دولار أميركي، بما يضمن حماية حقوق مالكي سندات القرض والحفاظ عليها ووضع الضوابط التي تكفل تحقيق هذه الحماية.

وأخيرا وليس آخرا، استمر بنك فلسطين هذا العام بتوسيع إستراتيجية الاستدامة لدينا ومبادرات المسؤولية الاجتماعية بناء على برامج توعية مجتمعية مدروسة إيماننا بأن التقدم الحقيقي يبدأ بالتنمية الاجتماعية والاقتصادية للمجتمع، فهذا نهجنا والتزامنا وواجبنا نعتز به، فنحن مستمرون في تخصيص 5% من الأرباح الصافية لمبادرات المسؤولية الاجتماعية، مفتخرين بدورنا في المساهمة في دعم مجتمعنا وتنميته.

ختاما، لا يسعنا إلا أن نتوجه بجزيل شكرنا وامتناننا لكل من ساهم في استمرار نجاحاتنا من مساهمين ومستثمرين وعملاء وموظفين، مقدرين ثقتهم في مؤسستنا لتظل شامخة. ومؤكدين لهم التزامنا لأن نكون عند حسن ظن الجميع، بتعزيز النمو وتوفير أفضل الخدمات المتجددة وبجودة عالية، والمنتجات المصرفية العصرية التي تلائم عملائنا وتواكب التطورات على الساحة المصرفية العالمية. مؤكداً التزامنا بالاستمرار بالبناء والاستثمار في المشاريع الاقتصادية وخلق أرضية صلبة لبناء اقتصاد وطني متين قادر على مجابهة كافة المتغيرات.

والله ولي التوفيق

هاشم هاني الشوا
رئيس مجلس الإدارة



شوا



المؤشرات الرئيسية 2007- النصف الأول من العام 2012



30 حزيران 2012	2011	2010	2009	2008	2007	
16,835,128	33,980,673	30,119,469	26,929,168	23,610,956	20,579,398	صافي الأرباح
1,676,243,017	1,653,960,732	1,545,038,022	1,283,017,502	1,046,532,914	847,650,800	الموجودات
1,358,751,131	1,296,568,931	1,251,482,935	1,016,683,776	840,497,297	679,633,662	ودائع العملاء
839,343,710	720,173,048	545,026,391	343,311,230	285,337,011	243,587,513	التسهيلات
207,166,691	194,399,762	163,884,250	150,822,464	123,169,873	90,218,428	حقوق المساهمين
134,000,000	120,000,000	100,000,000	100,000,000	81,404,137	59,769,737	رأس المال المدفوع
41,474,210	75,982,199	61,843,054	52,865,829	48,419,463	35,532,393	صافي إيرادات الفوائد والعمولات
1,097	1061	943	864	752	695	عدد الموظفين
566,369	542,199	483,884	429,149	376,489	256,240	عدد العملاء
47	46	42	40	32	30	عدد الفروع
% 19.68	% 18.60	% 18.44	% 16.71	% 14.03	% 12.93	الحصة السوقية - ودائع
% 22.02	% 20.54	% 19.19	% 17.26	% 17.60	% 14.80	الحصة السوقية - تسهيلات

الحصة السوقية والوضع التنافسي

22%

الحصة السوقية من التسهيلات

19.68%

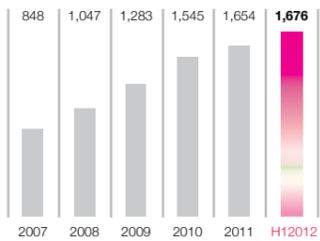
الحصة السوقية من ودائع العملاء

يتمتع بنك فلسطين بحصة سوقية واعدة في السوق المصرفي الفلسطيني تزداد نسبتها عاما بعد عام، كما يتمتع بوضع تنافسي وريادي قوي بين البنوك العاملة في فلسطين. في النصف الأول من هذا العام حقق البنك زيادة ملحوظة في حصته السوقية من التسهيلات وودائع العملاء لتصل إلى 22% و19.68% على التوالي، مقارنة مع 20.5% و18.6%.

الأداء المالي

مجموع الموجودات

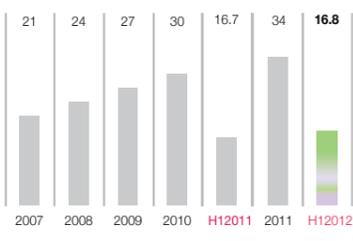
1.676 مليار دولار



بلغ مجموع موجودات البنك مع نهاية النصف الأول للعام 2012 مبلغ 1,676,243,017 دولار، بالمقارنة مع نهاية عام 2011 التي بلغت قيمتها 1,653,960,732 دولار، بنسبة نمو وصلت إلى 1.35%.

الأرباح والخسائر

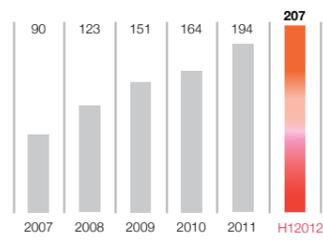
16.8 مليون دولار



بلغ صافي أرباح النصف الأول من العام 2012 مبلغ 16,835,128 دولار أميركي، بارتفاع نسبته 0.22%، عن نفس الفترة من العام 2011 حيث كانت صافي أرباح البنك لنفس الفترة من العام الماضي 16,797,705 دولار أميركي.

حقوق المساهمين

207 مليون دولار

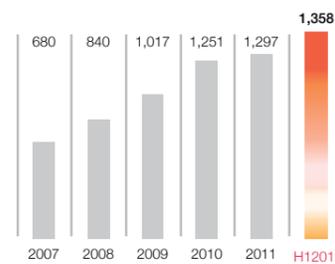


بلغ رأس المال المدفوع مبلغ 134,000,000 دولار مقسمة إلى 134,000,000 سهم بقيمة اسمية دولارا واحدا للسهم.

أما مجموع حقوق المساهمين، فقد بلغت في نهاية النصف الأول من العام 2012 207,166,691 دولار أميركي مقارنة مع ما قيمته 194,399,762 دولار أميركي كما في نهاية 2012 بزيادة نسبتها 6.57%.

الودائع

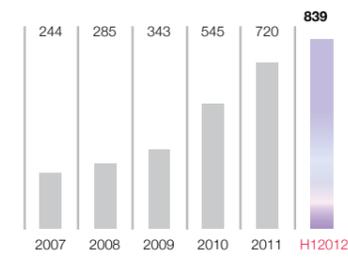
1.358 مليار دولار



بلغت الودائع نهاية يونيو 2012 ما قيمته 1,358,751,131 دولار أميركي، بالمقارنة مع 1,296,568,931 دولار نهاية العام 2011.

التسهيلات المصرفية

839 مليون دولار



بلغ صافي التسهيلات المصرفية نهاية يونيو 2012 مبلغ 839,343,710 دولار أميركي، بارتفاع مقداره 119,170,662 عما كانت عليه نهاية العام 2011 وبنسبة زيادة قدرها 16.54% حيث كانت 720,173,048 دولار أميركي.

تمكن بنك فلسطين من تحقيق نسب نمو مرتفعة بجميع أعماله ومشاريعه الاستثمارية، وأن يحافظ على وتيرة نمو متصاعدة، بالرغم من المخاطر المحيطة في بيئة عمله محليا ودوليا.

وتؤكد هذه النتائج، سلامة القرارات التي انتهجها البنك، وتشير أيضا إلى تعاظم ثقة المودعين والعملاء، وتلبية البنك لمتطلباتهم واحتياجاتهم والعمل الدائم على ترجمتها عبر تقديم خدمات مصرفية مميزة.

مؤشرات مالية

تسهيلات ائتمانية / ودائع العملاء 61.77%
تسهيلات ائتمانية / إجمالي الموجودات 50.01%
العائد على حقوق المساهمين 12.58%

عدد الأسهم الصادرة

بلغ عدد الأسهم الصادرة والمدفوعة بالكامل 134 مليون سهم بقيمة اسمية دولار واحد لكل سهم.

التغيرات والتطورات خلال النصف الأول من العام 2012

لم يتم إجراء أي تعديلات على مجلس الإدارة، والإدارة التنفيذية خلال النصف الأول من العام 2012.

تعديلات المدقق الخارجي

وافقت الهيئة العامة على إعادة تعيين السادة ارنست و يونغ مدققي حسابات للعام 2012.

النشاطات الرئيسية

لا يوجد تعديلات على النشاطات الرئيسية للبنك.

الجمعية العمومية العادية

صادقت الجمعية العمومية العادية في جلستها المنعقدة بتاريخ 27 ابريل 2012 على تقرير مجلس الإدارة عن العام 2011 وإبراء ذمة أعضاء المجلس عن العام ذاته، كما صادقت على البيانات المالية وتقرير فاحص الحسابات عن العام المذكور، كما وافقت الجمعية العمومية على توزيع أسهم مجانية بقيمة 14 مليون دولار امريكي بالإضافة 9 مليون دولار امريكي كأرباح نقدية، من الأرباح المتحققة خلال العام 2011 على السادة المساهمين أعضاء الجمعية العمومية المسجلين لدى مركز الإيداع والتحويل في بورصة فلسطين بتاريخ 2011/04/26 كل بقدر نصيبه في الأسهم التي يمتلكها، ليصل رأس مال البنك المدفوع 134 مليون دولار اميركي.

الإجراءات القانونية

بلغ عدد القضايا المقامة على البنك (25) و(24) قضية كما في 30 حزيران 2012 و31 كانون الأول 2011، على التوالي، وذلك ضمن النشاط الطبيعي للبنك. بلغت قيمة القضايا ما يعادل 4.384.251 دولار أمريكي و3.292.177 دولار أمريكي كما في 30 حزيران 2012 و31 كانون الأول 2011، على التوالي، وفي تقدير إدارة ومحامي البنك فإنه لن يترتب على البنك أية التزامات لقاء هذه القضايا باستثناء ما تم تخصيصه لمواجهةها.

مكاتب وفروع جديدة

استمرارا في تطبيق الخطة المعتمدة بزيادة التفرع والانتشار تم افتتاح فرع الماصيون بمحافظة رام الله بتاريخ 2012/05/06. ليرتفع عدد فروع البنك ومكاتبه الى 47 فرعا ومكاتباً.

الإدارة التنفيذية



السيد / رشدي محمود الغلاييني
نائب المدير العام – مدير المخاطر



السيد / علاء الدين محمد آل رضوان
نائب المدير العام – مدير العمليات



السيد / هاشم هاني الشوا
المدير العام



السيد / هاني صلاح ناصر
مساعد المدير العام لفروع الضفة الغربية



السيد / إحسان كمال شعشاعة
مساعد المدير العام – مدير الخزينة



السيد / سلمان محمد طعمه قميلة
مساعد المدير العام – المدير المالي



السيد خميس فوزي عصفور
المستشار القانوني



السيد / وائل عبد اللطيف الصوراني
مساعد المدير العام لفروع قطاع غزة

مجلس الإدارة



السيد / يوسف محمود نجم
عضو مجلس إدارة



السيد / مأمون عبد الهادي أبو شهلا
نائب رئيس مجلس الإدارة



السيد / هاشم هاني الشوا
رئيس مجلس الإدارة



الأستاذ الدكتور / هاني حسن نجم
عضو مجلس إدارة



السيد / فيصل غازي الشوا
عضو مجلس إدارة



السيد / رياض علي زمو
عضو مجلس إدارة



السيد / طارق طاهر الشكعة
عضو مجلس إدارة
ممثل شركة بيرزيت للأدوية



السيد / ماهر جواد فرح
عضو مجلس إدارة



الدكتور / عونى محى الدين سكيك
عضو مجلس إدارة



السيد / جون خوري
عضو مجلس إدارة
ممثل مؤسسة التمويل الدولية



السيد / محمد ناقد محمد عمر الحراوي
عضو مجلس إدارة



صندوق بريد 1373
الطابق السادس
عمارة ترست، شارع القدس
رام الله - فلسطين
هاتف : +97 0 22 421 011
فاكس : +97 0 22 422 324
www.ey.com

تقرير حول مراجعة القوائم المالية المرحلية المختصرة الموحدة إلى رئيس وأعضاء مجلس إدارة بنك فلسطين

لقد راجعنا القوائم المالية المرحلية المختصرة الموحدة المرفقة لشركة بنك فلسطين المساهمة العامة المحدودة (البنك) والتي تتكون من قائمة المركز المالي المرحلية الموحدة كما في 30 حزيران 2012 وقائمة الدخل المرحلية الموحدة وقائمة الدخل الشامل المرحلية الموحدة وقائمة التغيرات في حقوق الملكية المرحلية الموحدة وقائمة التدفقات النقدية المرحلية الموحدة للسنة المنتهية في ذلك التاريخ والإيضاحات حول الاحداث والمعاملات الجوهرية.

إن مجلس الإدارة مسؤول عن إعداد وعرض هذه القوائم المالية المرحلية المختصرة الموحدة وفقاً لمعيار التقارير المالية الدولي/ معيار المحاسبة الدولي 34 «التقارير المالية المرحلية». إن مسؤوليتنا هي التوصل إلى نتيجة حول هذه القوائم المالية المرحلية المختصرة إستناداً إلى مراجعتنا.

نطاق المراجعة

لقد جرت مراجعتنا وفقاً للمعيار الدولي المتعلق بعمليات المراجعة 2410 «مراجعة المعلومات المالية المرحلية من قبل مدقق الحسابات المستقل للمنشأة». إن عملية مراجعة المعلومات المالية المرحلية تتمثل في القيام بإستفسارات بشكل أساسي من الأشخاص المسؤولين عن الأمور المالية والمحاسبية وتطبيق إجراءات تحليلية وإجراءات مراجعة أخرى. إن نطاق أعمال المراجعة أقل بكثير من نطاق أعمال التدقيق التي تتم وفقاً لمعايير التدقيق الدولية وبالتالي لا يمكننا أعمال المراجعة من الحصول على تأكيدات حول كافة الأمور الهامة التي من الممكن تحديدها من خلال أعمال التدقيق، وعليه فإننا لا نبدي رأي تدقيق حولها.

النتيجة

بناءً على مراجعتنا، لم يسترعب انتباهنا أية أمور تجعلنا نعتقد بأن القوائم المالية المرحلية المختصرة المرفقة لم يتم إعدادها، من كافة النواحي الجوهرية، وفقاً لمعيار المحاسبة الدولي 34.

فقرة توكيدية

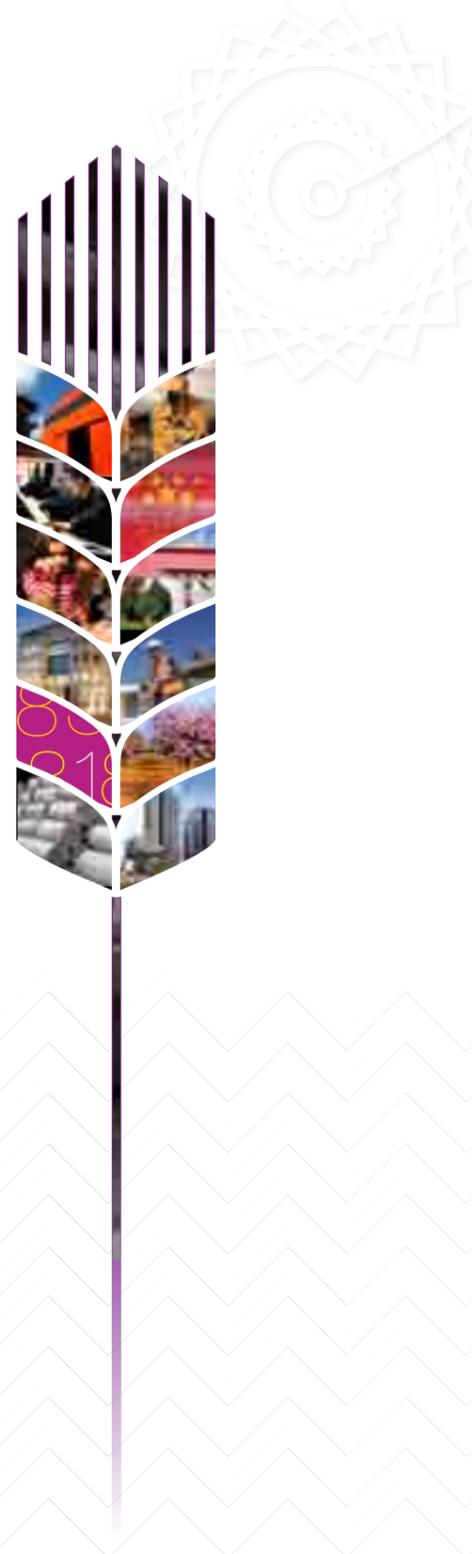
دون التحفظ، وكما هو مشار إليه في إيضاح (13) و(23) حول القوائم المالية المرحلية المختصرة المرفقة، لم يتوصل البنك إلى تسويات نهائية مع دوائر الضريبة عن نتائج أعماله للأعوام من 2005 وحتى عام 2011، ويظهر البنك كمُدعى عليه في قضيتين مقامتين من قبل وزارة المالية - الإدارة العامة لضريبة القيمة المضافة ودائرة ضريبة الدخل في قطاع غزة والتي قررت المحكمة خلال الفترة تأجيلهما تأجيلاً عاماً. هذا ويقوم البنك بالتخصيص للضرائب وفقاً للقوانين السارية المفعول والمرسوم الرئاسي الذي يعفي محافظات الجنوب (قطاع غزة) من الضرائب، وبالتالي فإن مخصص الضرائب للفترة من سنة 2007 وحتى 30 حزيران 2012 لا يشمل نتائج أعمال فروع البنك في قطاع غزة.

ارنست ويونغ

رام الله - فلسطين
9 أيلول 2012

القوائم المالية المرحلية المختصرة الموحدة (غير المدققة)

30 حزيران 2012



قائمة المركز المالي المرحلية الموحدة
كما في 30 حزيران 2012

الموجودات	30 حزيران 2012	31 كانون الأول 2011	إيضاح
	غير مدققة	مدققة	
	دولار أمريكي	دولار أمريكي	
نقد وأرصدة لدى سلطة النقد الفلسطينية	337.592.110	255.870.747	4
أرصدة لدى بنوك ومؤسسات مصرفية	199.241.026	388.400.504	5
موجودات مالية للمتاجرة	9.904.957	11.891.657	6
تسهيلات ائتمانية مباشرة	839.343.710	720.173.048	7
موجودات مالية متوفرة للبيع	199.814.238	210.983.880	8
إستثمار في شركة حليفة	11.467.151	11.340.483	9
ممتلكات وآلات ومعدات	38.692.586	38.926.059	
مشاريع تحت التنفيذ	3.135.442	1.962.116	
موجودات أخرى	37.051.797	14.412.238	
مجموع الموجودات	1.676.243.017	1.653.960.732	
المطلوبات وحقوق الملكية			
المطلوبات			
ودائع سلطة النقد الفلسطينية	951.850	48.609.596	
ودائع بنوك ومؤسسات مصرفية	15.626.892	32.904.572	10
ودائع العملاء	1.290.068.192	1.242.780.471	11
تأمينات نقدية	68.682.939	53.788.460	12
مخصصات متنوعة	12.970.923	11.864.279	
مخصصات الضرائب	39.014.566	33.690.719	13
مطلوبات أخرى	41.760.964	35.922.873	
مجموع المطلوبات	1.469.076.326	1.459.560.970	
حقوق الملكية			
رأس المال المدفوع	134.000.000	120.000.000	1
علاوة إصدار	9.034.692	9.034.692	15
إحتياطي إجباري	19.813.156	19.813.156	14
إحتياطي إختياري	88.418	88.418	14
إحتياطي مخاطر مصرفية عامة	13.606.751	12.073.625	14
إحتياطي تقلبات دورية	9.779.690	9.779.690	14
إحتياطي موجودات مالية متوفرة للبيع	4.540.625	(316.176)	8
أرباح مدورة	15.683.695	23.354.098	
	206.547.027	193.827.503	
حقوق جهات غير مسيطرة	619.664	572.259	
مجموع حقوق الملكية	207.166.691	194.399.762	
مجموع المطلوبات وحقوق الملكية	1.676.243.017	1.653.960.732	

تشكل الإيضاحات المرفقة من 1 إلى 23 جزءاً من هذه القوائم المالية المرحلية المختصرة الموحدة

قائمة الدخل المرحلية الموحدة
للسنة أشهر المنتهية في 30 حزيران 2012

للسنة أشهر المنتهية في 30 حزيران	2012	2011	إيضاح
	غير مدققة	غير مدققة	
	دولار أمريكي	دولار أمريكي	
الفوائد الدائنة	35.764.226	31.592.177	
الفوائد المدينة	(3.978.175)	(3.029.536)	
صافي إيرادات الفوائد	31.786.051	28.562.641	
صافي إيرادات العمولات	9.688.159	8.832.386	
صافي إيرادات الفوائد والعمولات	41.474.210	37.395.027	
أرباح عملات أجنبية	2.449.043	2.961.359	
خسائر موجودات مالية للمتاجرة	(615.851)	(129.453)	
أرباح موجودات مالية متوفرة للبيع	1.767.732	993.005	
مخصص تدني موجودات مالية	(1.861.377)	-	
حصة البنك من أرباح شركة حليفة	126.668	269.712	
إيرادات أخرى	2.936.015	2.638.400	
إجمالي الدخل	46.276.440	44.128.050	
المصروفات			
نفقات الموظفين	14.096.574	11.993.958	
مصاريف تشغيلية أخرى	7.482.850	6.467.467	
إستهلاكات وإطفاءات	2.196.875	1.758.148	
مخصص تدني تسهيلات ائتمانية	-	2.000.000	
ديون معدومة لم يسبق التخصيص لها	341.166	134.071	
غرامات سلطة النقد الفلسطينية	-	7.052	
إجمالي المصروفات	24.117.465	22.360.696	
الربح قبل الضرائب	22.158.975	21.767.354	
مصروف الضرائب	(5.323.847)	(4.969.649)	
ربح الفترة	16.835.128	16.797.705	
ويعود إلى:			
مساهمي البنك	16.862.723	16.826.943	
جهات غير مسيطرة	(27.595)	(29.238)	
	16.835.128	16.797.705	
الحصة الأساسية والمخفضة للسهم من ربح الفترة	0.126	0.125	18

تشكل الإيضاحات المرفقة من 1 إلى 23 جزءاً من هذه القوائم المالية المرحلية المختصرة الموحدة

قائمة التدفقات النقدية المرحلية الموحدة

للسنة أشهر المنتهية في 30 حزيران 2012

للسنة أشهر المنتهية في 30 حزيران				
2011	2012	غير مدققة	غير مدققة	إيضاح
دولار أمريكي	دولار أمريكي			
				أنشطة التشغيل
				ربح الفترة قبل الضرائب
				تعديلات:
				إستهلاكات وإطفاءات
				أرباح موجودات مالية
				تدني موجودات مالية متوفرة للبيع
				مخصص تدني تسهيلات ائتمانية
				مخصصات متنوعة
				حصة البنك من نتائج أعمال شركة حليفة
				خسائر استبعاد ممتلكات وألات ومعدات
				التغير في الموجودات والمطلوبات
				تسهيلات ائتمانية مباشرة
				متطلبات الإحتياطي النقدي الإلزامي
				موجودات أخرى
				ودائع العملاء
				تأمينات نقدية
				مطلوبات أخرى
				مخصصات متنوعة مدفوعة
				صافي النقد المستخدم في أنشطة التشغيل
				أنشطة الإستثمار
				شراء موجودات مالية متوفرة للبيع
				شراء موجودات مالية للمتاجرة
				بيع موجودات مالية للمتاجرة ومتوفرة للبيع
				إستثمار في شركة حليفة
				عوائد أسهم مقبوضة
				مشاريع تحت التنفيذ
				شراء ممتلكات وألات ومعدات
				بيع ممتلكات وألات ومعدات
				صافي النقد من أنشطة الإستثمار
				أنشطة التمويل
				توزيعات أرباح نقدية
				تسديدات جهات غير مسيطرة في رأس مال شركة تابعة
				صافي النقد المستخدم في أنشطة التمويل
				النقص في النقد وما في حكمه
				النقد وما في حكمه في بداية الفترة
				النقد وما في حكمه في نهاية الفترة

تشكل الإيضاحات المرفقة من 1 إلى 23 جزءاً من هذه القوائم المالية المرحلية المختصرة الموحدة

إيضاحات حول القوائم المالية المرحلية الموحدة المختصرة

30 حزيران 2012

1. عام

تأسس بنك فلسطين (البنك) عام 1960 وهو مسجل لدى مسجل الشركات في السلطة الوطنية الفلسطينية، في مدينة غزة في فلسطين، كشركة مساهمة عامة محدودة تحت رقم (563200096) بموجب قانون الشركات لسنة 1929 وتعديلاته اللاحقة.

يتألف رأسمال البنك المصرح به من 200 مليون سهم بقيمة إسمية دولار أمريكي واحد للسهم. بلغ رأس المال المدفوع 134 مليون دولار أمريكي كما في 30 حزيران 2012.

تم إدراج أسهم البنك للتداول في سوق فلسطين للأوراق المالية خلال عام 2005.

من أهم غايات البنك القيام بجميع أعمال البنوك وتشمل هذه الأعمال فتح الحسابات الجارية والإعتمادات وقبول الودائع والأمانات وإقراض الأموال من خلال فروعه المنتشرة في فلسطين وعددها (20) فرعاً بالإضافة الى (27) مكتباً.

بلغ عدد موظفي البنك (إدارة وفروع فلسطين) كما في 30 حزيران 2012 (1097) موظفاً.

تم إقرار هذه القوائم المالية المرحلية المختصرة من قبل مجلس إدارة البنك بتاريخ 9 أيلول 2012.

2. القوائم المالية الموحدة

تمثل القوائم المالية المرحلية الموحدة القوائم المالية المرحلية لشركة بنك فلسطين وشركاته التابعة كما في 30 حزيران 2012.

تم توحيد القوائم المالية لشركة الوساطة للأوراق المالية (شركة الوساطة / شركة تابعة) وشركة 2000 للإستثمار (شركة 2000 / شركة تابعة) وشركة بال بي لأنظمة الدفع المسبق (شركة بال بي / شركة تابعة) مع القوائم المالية للبنك على أساس تجميع كل بند من موجودات ومطلوبات ونتائج أعمال البنك مع بنود موجودات ومطلوبات ونتائج أعمال الشركات التابعة، بعد استبعاد كافة أرصدة الحسابات الجارية والمعاملات فيما بين البنك والشركات التابعة.

الشركات التابعة هي الشركات التي يمتلك البنك القدرة على التحكم في سياساتها المالية والتشغيلية. يعمل البنك وشركاته التابعة في مناطق السلطة الفلسطينية.

لقد كانت نسب ملكية البنك في رأس مال شركاته التابعة كما يلي:

بلد المنشأ	نسبة الملكية		رأس المال	
	30 حزيران 2012	2011	دولار أمريكي	30 حزيران 2012
شركة الوساطة	87	87	3.560.000	3.560.000
شركة 2000	100	100	100.000	100.000
شركة بال بي	85	85	425.000	850.000

3. أسس الإعداد والسياسات المحاسبية

أسس إعداد القوائم المالية الموحدة

تم إعداد القوائم المالية المرحلية المرفقة كما في 30 حزيران 2012 وفقاً لمعيار المحاسبة الدولي رقم 34 «التقارير المالية المرحلية» ووفقاً لتعليمات سلطة النقد الفلسطينية.

تم إعداد القوائم المالية وفقاً لمبدأ الكلفة التاريخية باستثناء الموجودات المالية للمتاجرة والموجودات المالية المتوفرة للبيع التي تظهر بالقيمة العادلة بتاريخ القوائم المالية.

إن الدولار الأمريكي هو عملة إظهار القوائم المالية والذي يمثل العملة الرئيسية للبنك.

لا تتضمن القوائم المالية المرحلية المختصرة الموحدة كافة المعلومات والإيضاحات المطلوبة لإعداد القوائم المالية السنوية ويجب قراءتها مع القوائم المالية الموحدة السنوية للبنك كما في 31 كانون الأول 2011. كذلك إن نتائج أعمال السنة أشهر المنتهية في 30 حزيران 2012 لا تمثل بالضرورة مؤشراً على النتائج المتوقعة للسنة المالية التي ستنتهي في 31 كانون الأول 2012.

التغييرات في السياسات المحاسبية

إن السياسات المحاسبية المتبعة في إعداد القوائم المالية المرحلية المختصرة الموحدة للبنك كانت متفقة مع تلك التي تم استخدامها لإعداد القوائم المالية كما في 31 كانون الأول 2011.

أصدر مجلس معايير المحاسبة الدولية المعايير التالية والتي لا تزال غير نافذة المفعول ولم يتم تبنيها بعد من قبل البنك. إن المعايير التالية هي التي تتوقع إدارة البنك بأن يكون لتطبيقها، عند سريان مفعولها، أثر على المركز أو الأداء المالي أو حول إفصاحات القوائم المالية المرحلية المختصرة للبنك:

- معيار المحاسبة الدولي رقم (1) عرض بنود الدخل الشامل الأخرى (سيصبح هذا التعديل نافذ المفعول للسنوات المالية التي تبدأ في 1 تموز 2012)

- معيار المحاسبة الدولي رقم (27) القوائم المالية غير الموحدة (سيصبح هذا التعديل نافذ المفعول للسنوات المالية التي تبدأ في 1 كانون الثاني 2013)

- معيار المحاسبة الدولي رقم (28) الاستثمار في الشركات الحليفة والمشاريع المشتركة (سيصبح هذا التعديل نافذ المفعول للسنوات المالية التي تبدأ في 1 كانون الثاني 2013)

- معيار التقارير المالية الدولية رقم (9) الأدوات المالية (سيصبح هذا المعيار نافذ المفعول للسنوات المالية التي تبدأ في 1 كانون الثاني 2015، إلا أن سلطة النقد الفلسطينية طالبت البنوك تطبيق هذا المعيار بشكل مبكر إعتباراً من 1 تموز 2012).

- معيار التقارير المالية الدولي رقم (10) القوائم المالية الموحدة (سيصبح هذا التعديل نافذ المفعول للسنوات المالية التي تبدأ في 1 كانون الثاني 2013)

- معيار التقارير المالية الدولي رقم (11) الترتيبات المشتركة (سيصبح هذا التعديل نافذ المفعول للسنوات المالية التي تبدأ في 1 كانون الثاني 2013)

- معيار التقارير المالية الدولي رقم (12) الإفصاح عن الحصص في المنشآت الأخرى (سيصبح هذا التعديل نافذ المفعول للسنوات المالية التي تبدأ في 1 كانون الثاني 2013)

- معيار التقارير المالية الدولي رقم (13) قياس القيمة العادلة (سيصبح هذا التعديل نافذ المفعول للسنوات المالية التي تبدأ في 1 كانون الثاني 2013)

4. نقد وأرصدة لدى سلطة النقد الفلسطينية

يشمل هذا البند ما يلي:

31 كانون الأول 2011	30 حزيران 2012	
دولار أمريكي	دولار أمريكي	
128.943.621	218.106.411	نقد في الصندوق
		أرصدة لدى سلطة النقد الفلسطينية:
16.575.287	821.919	حسابات جارية وتحت الطلب
110.351.839	118.663.780	متطلبات الإحتياطي الإلزامي النقدي
255.870.747	337.592.110	

- يتعين على البنك وفقاً لتعميم سلطة النقد الفلسطينية رقم (67/2010) الاحتفاظ لدى سلطة النقد الفلسطينية بإحتياطي إلزامي نقدي بنسبة 9% من كافة ودائع العملاء. لا تعمل سلطة النقد الفلسطينية على دفع فوائد على هذه الإحتياطيات الإلزامية وبموجب التعليمات رقم (2012/2) يتم تخفيض قيمة الرصيد القائم للتسهيلات الممنوحة في مدينة القدس لبعض القطاعات من وعاء الإحتياطي الإلزامي.

- لا تدفع سلطة النقد الفلسطينية للبنوك أية فوائد على أرصدة الإحتياطي الإلزامي النقدي والحسابات الجارية.

- تدفع سلطة النقد الفلسطينية فوائد على الودائع لأجل وفقاً لأسعار الفائدة السائدة في السوق وذلك بعد خصم عمولة بنسبة 25 بالألف.

5. أرصدة لدى بنوك ومؤسسات مصرفية

يشمل هذا البند ما يلي:

31 كانون الأول 2011	30 حزيران 2012	
دولار أمريكي	دولار أمريكي	
		بنوك ومؤسسات مصرفية محلية:
		حسابات جارية
340.392	311.727	
1.050.531	2.282.087	ودائع تستحق خلال فترة ثلاثة أشهر فأقل
1.390.923	2.593.814	
		بنوك ومؤسسات مصرفية خارجية:
		حسابات جارية
123.169.339	102.895.449	
263.840.242	93.751.763	ودائع تستحق خلال فترة ثلاثة أشهر فأقل
387.009.581	196.647.212	
388.400.504	199.241.026	

- بلغت الأرصدة لدى البنوك والمؤسسات المصرفية التي لا تتقاضى فوائد كما في 30 حزيران 2012 و31 كانون الأول 2011 مبلغ 103.809.274 دولار أمريكي ومبلغ 71.660.424 دولار أمريكي، على التوالي.

- بلغت الأرصدة مقيدة السحب كما في 30 حزيران 2012 و31 كانون الأول 2011 مبلغ 602.110 دولار أمريكي و601.426 دولار أمريكي، على التوالي.

6. موجودات مالية للمتاجرة

31 كانون الأول 2011	30 حزيران 2012	
دولار أمريكي	دولار أمريكي	
11.125.390	9.680.886	أسهم مدرجة في بورصة فلسطين
766.267	224.071	سندات مدرجة في أسواق مالية أجنبية

7. تسهيلات ائتمانية مباشرة

يشمل هذا البند ما يلي:

	30 حزيران 2012	31 كانون الأول 2011
قروض	453.477.568	413.267.638
جاري مدين	309.086.822	234.621.464
طلب مكشوف	53.126.510	51.454.923
بطاقات ائتمان	30.574.445	28.250.665
الرصيد في بداية الفترة / السنة	846.265.345	727.594.690
فوائد وعمولات معلقة	(537.778)	(540.962)
مخصص تدني تسهيلات ائتمانية مباشرة	(6.383.857)	(6.880.680)
	839.343.710	720.173.048

فيما يلي ملخص الحركة على مخصص تدني التسهيلات الائتمانية المباشرة التي مضى على تعثرها أكثر من 6 سنوات:

	2012	2011
الرصيد في بداية الفترة / السنة	3.367.759	3.628.071
الإضافات	883.403	46.410
المسترد خلال السنة	-	(193.667)
مخصص تم شطبه مقابل تسهيلات معدومة	(91.381)	(72.166)
فروقات عملة	(295.199)	(40.889)
الرصيد في نهاية الفترة / السنة	3.864.582	3.367.759

8. موجودات مالية متوفرة للبيع

تشمل الموجودات المالية المتوفرة للبيع ما يلي:

30 حزيران 2012		31 كانون الأول 2011	
محلّي	أجنبي	مجموع	محلّي
دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي
-	20.032.928	20.032.928	17.721.654
-	123.579.786	123.579.786	120.499.519
-	34.843.441	34.843.441	56.705.219
1.403.833	276.464	1.680.297	279.703
13.900.000	-	13.900.000	10.000.000
5.777.786	-	5.777.786	5.777.785
21.081.619	178.732.619	199.814.238	210.983.880

* تظهر هذه الموجودات المالية بالكلفة بسبب عدم إمكانية تحديد قيمتها العادلة بشكل موثوق وعدم إمكانية التنبؤ بتدفقاتها النقدية المستقبلية. تعتقد إدارة البنك بأن القيمة العادلة لهذه الموجودات لا تختلف بشكل جوهري عن قيمتها الدفترية.

لقد كانت الحركة على احتياطي موجودات مالية متوفرة للبيع كما يلي:

	30 حزيران 2012	31 كانون الأول 2011
رصيد بداية الفترة / السنة	(316.176)	3.227.041
أرباح (خسائر) غير متحققة	2.995.424	(3.543.217)
ما تم قيده في قائمة الدخل بسبب التدني في القيمة العادلة	1.861.377	-
رصيد نهاية الفترة / السنة	4.540.625	(316.176)

الفوائد المعلقة

فيما يلي ملخص الحركة على الفوائد المعلقة:

	30 حزيران 2012	31 كانون الأول 2011
الرصيد في بداية الفترة / السنة	540.962	554.683
فوائد معلقة حولت للإيرادات	(1.991)	(28.991)
فوائد معلقة تم شطبها	(49.808)	(49.361)
فروقات عملة	48.615	64.631
الرصيد في نهاية الفترة / السنة	537.778	540.962

مخصص تدني التسهيلات الائتمانية

فيما يلي ملخص الحركة على مخصص تدني التسهيلات الائتمانية:

	30 حزيران 2012	31 كانون الأول 2011
الرصيد في بداية الفترة / السنة	6.880.680	7.442.324
المسترد خلال الفترة / السنة	-	(628.289)
إستبعاد تسهيلات ائتمانية مضى على تعثرها أكثر من 6 سنوات	(883.403)	(46.410)
مخصص تم شطبه مقابل تسهيلات ائتمانية معدومة	(195.389)	(71.832)
فروقات عملة	581.969	184.887
الرصيد في نهاية الفترة / السنة	6.383.857	6.880.680

9. إستثمار في شركة حليفة

فيما يلي تفاصيل الإستثمار في الشركة الحليفة كما في 30 حزيران 2012 و 31 كانون الأول 2011:

بلد	الملكية	30 حزيران 2012	31 كانون الأول 2011
التأسيس	%	دولار أمريكي	دولار أمريكي
شركة البنك الإسلامي العربي	20	11.467.151	11.340.483

10. ودائع بنوك ومؤسسات مصرفية

حسابات جارية وتحت الطلب	ودائع لأجل تستحق خلال ثلاثة أشهر	المجموع
دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي
30 حزيران 2012		
محلي	15.238.869	15.238.869
أجنبي	-	388.023
	388.023	-
	15.238.869	15.626.892
31 كانون الأول 2011		
محلي	32.309.122	32.309.122
أجنبي	-	595.450
	595.450	-
	32.309.122	32.904.572

11. ودائع العملاء

يشمل هذا البند ما يلي:

حسابات جارية تحت الطلب	30 حزيران 2012	31 كانون الأول 2011
ودائع التوفير	دولار أمريكي	دولار أمريكي
ودائع لأجل خاضعة لإشعار	488.443.040	464.119.549
حسابات مدينة - مؤقتاً دائنة	450.238.783	446.856.327
	343.827.975	323.908.096
	7.558.394	7.896.499
	1.290.068.192	1.242.780.471

12. تأمينات نقدية

يشمل هذا البند تأمينات نقدية مقابل:

تسهيلات إئتمانية مباشرة	30 حزيران 2012	31 كانون الأول 2011
تسهيلات إئتمانية غير مباشرة	دولار أمريكي	دولار أمريكي
أخرى	33.131.427	20.944.238
	29.255.687	26.940.508
	6.295.825	5.903.714
	68.682.939	53.788.460

13. مخصصات الضرائب

لقد كانت الحركة على حساب مخصصات الضرائب خلال الفترة المنتهية في 30 حزيران 2012 والسنة المنتهية في 31 كانون الأول 2011، كما يلي:

رصيد بداية الفترة / السنة	30 حزيران 2012	31 كانون الأول 2011
التخصيص للفترة / للسنة	دولار أمريكي	دولار أمريكي
	33.690.719	25.803.117
رصيد نهاية الفترة / السنة	5.323.847	7.887.602
	39.014.566	33.690.719

فيما يلي ملخص تسوية الربح المحاسبي مع الربح الضريبي للبنك:

الربح المحاسبي للبنك	30 حزيران 2012	31 كانون الأول 2011
ارباح غير خاضعة للضريبة	دولار أمريكي	دولار أمريكي
مصروفات غير مقبولة ضريبياً	22.158.975	41.868.275
إجمالي الربح الخاضع لضريبة القيمة المضافة	(1.897.144)	(805.471)
صافي الربح الخاضع لضريبة القيمة المضافة*	6.217.861	5.903.478
ينزل: ضريبة القيمة المضافة القانونية (14.5%)	26.479.692	46.966.282
ضريبة القيمة المضافة على الرواتب	18.582.245	32.063.602
الربح الخاضع لضريبة الدخل	(2.353.210)	(4.060.456)
ضريبة الدخل القانونية للبنك	(1.375.855)	(2.488.836)
المخصص المحتسب للبنك للفترة / للسنة	14.853.233	25.514.310
نسبة الضريبة الفعلية	2.970.637	3.827.146
	5.323.847	7.887.602
	24%	19%

* يمثل هذا البند الربح الخاضع للضرائب لفروع وعمليات البنك التي تعمل في محافظات الشمال (مناطق الضفة الغربية) وذلك إستناداً إلى المرسوم الرئاسي الصادر في حزيران 2007 والخاص بإعفاء مكلفي الضرائب في المحافظات الجنوبية (قطاع غزة) من الضرائب. هذا ويتم توزيع إيرادات ومصروفات فروع البنك وفقاً لتقديرات محددة من قبل الإدارة.

لم يتوصل البنك حتى تاريخ إصدار هذه القوائم المالية إلى تسويات نهائية مع دوائر الضريبة عن نتائج أعماله للاعوام 2005 وحتى 2011.

14. الإحتياطيات

– إحتياطي إجباري

وفقاً لقانون الشركات وقانون المصارف يقتطع ما نسبته 10% من الأرباح الصافية بعد الضرائب سنوياً تخصص لحساب الإحتياطي الإجباري. لا يجوز وقف هذا الاقتطاع قبل أن يبلغ مجموع المبالغ المتجمعة لهذا الحساب ما يعادل رأسمال البنك. لا يجوز توزيع الإحتياطي الإجباري على المساهمين إلا بموافقة مسبقة من سلطة النقد الفلسطينية. . لم يتم البنك بإقتطاع الإحتياطي الإجباري حيث أن هذه القوائم المالية مرحلية.

– إحتياطي إختياري

يمثل الإحتياطي الإختياري ما يتم إقتطاعه من قبل الشركات التابعة بما نسبته 10% من الأرباح الصافية بعد الضرائب سنوياً وفقاً للنظام الداخلي لهذه الشركات. لم يتم الشركات التابعة بإقتطاع إحتياطي إختياري خلال الفترة.

– إحتياطي مخاطر مصرفية عامة

يمثل هذا البند قيمة إحتياطي المخاطر الذي يتم اقتطاعه وفقاً لتعليمات سلطة النقد الفلسطينية رقم (2008/5) بنسبة 1.5% من التسهيلات الائتمانية المباشرة بعد طرح مخصص تدني التسهيلات الائتمانية والفوائد المعلقة و0.5% من التسهيلات الائتمانية غير المباشرة بعد طرح الشيكات تحت التحصيل والكفالات المقبولة والسحوبات المقبولة المكفولة المتعلقة بالاعتمادات الواردة والمشتقات المالية. لا يجوز استخدام أي جزء من إحتياطي المخاطر أو تخفيضه على أي وجه إلا بموافقة مسبقة من سلطة النقد الفلسطينية.

– إحتياطي تقلبات دورية

يمثل هذا البند قيمة إحتياطي المخاطر الذي تم اقتطاعه وفقاً لتعليمات سلطة النقد الفلسطينية رقم (1/2011) بنسبة 15% من الأرباح الصافية بعد الضرائب لتدعيم رأسمال المصرف ولمواجهة المخاطر المحيطة بالعمل المصرفي. لا يجوز إستخدام أي جزء من إحتياطي التقلبات الدورية أو تخفيضه على أي وجه إلا بموافقة مسبقة من سلطة النقد الفلسطينية. لم يتم البنك بإقتطاع إحتياطي التقلبات الدورية حيث أن هذه القوائم المالية مرحلية.

15. علاوة إصدار

أقرت الهيئة العامة غير العادية للبنك في جلستها التي انعقدت في 6 نيسان 2007 طرح 13 مليون سهم للإكتتاب الثانوي مقصوراً على مساهمي البنك فقط بقيمة إسمية مقدارها دولار أمريكي واحد للسهم وعلاوة إصدار بقيمة (0.05) دولار أمريكي للسهم، بمجموع علاوة إصدار قدرها 650.000 دولار أمريكي.

كذلك أقر مجلس إدارة البنك في جلسته التي انعقدت في 15 حزيران 2008 إدخال مؤسسة التمويل الدولية كشريك إستراتيجي للبنك بمساهمة 5% من رأس مال البنك المدفوع أي ما يعادل 4.070.239 سهماً بقيمة إسمية مقدارها دولار أمريكي واحد للسهم وعلاوة إصدار بقيمة (2.06) دولار أمريكي للسهم الواحد، بمجموع علاوة إصدار قدرها 8.384.692 دولار أمريكي.

16. توزيعات أسهم ونقدية

أقرت الهيئة العامة للبنك في جلستها التي إنعقدت في 27 نيسان 2012 توزيع أرباح بمبلغ 23 مليون دولار أمريكي عن نتائج أعمال البنك لعام 2011 وذلك بواقع 14 مليون دولار أمريكي كأسهم مجانية و9 مليون دولار أمريكي أرباح نقدية على مساهمي البنك كل بنسبة ما يملكه من أسهم البنك.

أقرت الهيئة العامة للبنك في جلستها التي انعقدت في 29 نيسان 2011 توزيع أرباح بمبلغ 20 مليون دولار أمريكي عن نتائج أعمال البنك لعام 2010 كأسهم مجانية على مساهمي البنك كل بنسبة ما يملكه من أسهم البنك.

17. النقد وما في حكمه

يتكون النقد وما في حكمه الظاهر في قائمة التدفقات النقدية المرحلية الموحدة من المبالغ المبينة في قائمة المركز المالي المرحلية الموحدة كما يلي:

30 حزيران 2011	30 حزيران 2012	
دولار أمريكي	دولار أمريكي	
289.316.640	337.592.110	نقد وأرصدة لدى سلطة النقد الفلسطينية
		يُضاف:
212.363.388	199.241.026	أرصدة لدى بنوك ومؤسسات مصرفية تستحق خلال 3 أشهر
501.680.028	536.833.136	
		يُنزل:
(48.218.351)	(951.850)	ودائع وأرصدة سلطة النقد الفلسطينية
(59.623.728)	(15.626.892)	ودائع وأرصدة بنوك ومؤسسات مصرفية
(107.411.039)	(118.663.780)	متطلبات الإحتياطي الإلزامي النقدي
286.426.910	401.590.614	

18. الحصة الاساسية والمخفضة للسهم من ربح الفترة

30 حزيران 2011	30 حزيران 2012	
دولار أمريكي	دولار أمريكي	
16.826.943	16.862.723	ربح الفترة العائد إلى مساهمي البنك
سهم	سهم	
134.000.000	134.000.000	المتوسط المرجح لعدد الأسهم المكتتب بها خلال الفترة
دولار أمريكي	دولار أمريكي	
0.125	0.126	الحصة الأساسية والمخفضة للسهم من ربح الفترة العائد إلى مساهمي البنك

19. معاملات مع جهات ذات علاقة

يعتبر البنك المساهمين الرئيسيين وأعضاء مجلس الإدارة والإدارة العليا وأية شركات يسيطرون عليها أو لهم القدرة على التأثير بها كجهات ذات علاقة. تمت خلال الفترة / السنة معاملات مع هذه الجهات تمثلت في ودائع وتسهيلات إئتمانية ممنوحة كما يلي:

30 حزيران 2012			
المجموع	أخرى	مساهمون رئيسيون	أعضاء مجلس الإدارة والإدارة التنفيذية
دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي
18.584.177	8.411.783	4.050.000	6.122.394
7.126.016	3.678.193	682.959	2.433.030
-	-	-	-
545.826	3.277	-	542.549
1.266.073	577.352	-	688.721
بنود قائمة المركز المالي:			
تسهيلات ائتمانية مباشرة			
ودائع			
إلتزامات محتملة:			
إعتمادات			
كفالات			
سقوف غير مستغلة			
31 كانون الأول 2011			
المجموع	أخرى	مساهمون رئيسيون	أعضاء مجلس الإدارة والإدارة التنفيذية
دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي
16.545.676	7.353.300	4.050.000	5.142.376
3.364.156	1.836.398	-	1.527.758
300.000	-	-	300.000
1.067.714	9.392	-	1.058.322
446.051	351.806	-	94.245
بنود قائمة المركز المالي:			
تسهيلات ائتمانية مباشرة			
ودائع			
إلتزامات محتملة:			
إعتمادات			
كفالات			
سقوف غير مستغلة			

30 حزيران 2012			
المجموع	أخرى	مساهمون رئيسيون	أعضاء مجلس الإدارة والإدارة التنفيذية
دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي
255.125	158.671	-	96.454
6.235	5.962	-	273
بنود قائمة الدخل:			
فوائد وعمولات مقبوضة			
فوائد وعمولات مدفوعة			
30 حزيران 2011			
المجموع	أخرى	مساهمون رئيسيون	أعضاء مجلس الإدارة والإدارة التنفيذية
دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي
542.517	59.919	441.900	40.698
3.749	901	-	2.848
بنود قائمة الدخل:			
فوائد وعمولات مقبوضة			
فوائد وعمولات مدفوعة			

- يشكل صافي التسهيلات الائتمانية المباشرة الممنوحة لجهات ذات علاقة كما في 30 حزيران 2012 و31 كانون الأول 2011 ما نسبته 2.30% و 2.43% على التوالي من صافي التسهيلات الائتمانية المباشرة.

- يشكل صافي التسهيلات الائتمانية المباشرة الممنوحة لجهات ذات علاقة كما في 30 حزيران 2012 و31 كانون الأول 2011 ما نسبته 14.26% و15.12% على التوالي من قاعدة رأسمال البنك.

- تتراوح أسعار الفائدة على التسهيلات المباشرة بالدولار الأمريكي بين 2% إلى 14.40%.

- تتراوح أسعار الفائدة على التسهيلات المباشرة بالشيكال الإسرائيلي بين 10% إلى 16%.

- تتراوح أسعار الفائدة على الودائع بالدولار الأمريكي بين 0.75% إلى 1.25%.

فيما يلي ملخص لمنافع (رواتب ومكافآت ومنافع أخرى) الإدارة التنفيذية العليا:

30 حزيران 2011	30 حزيران 2012	
دولار أمريكي	دولار أمريكي	
147.540	226.533	المدير العام
336.764	499.724	حصة الإدارة العليا من الرواتب والمصاريف المتعلقة بها
21.616	28.047	حصة الإدارة العليا من تعويض نهاية الخدمة
1.687	2.301	بدل حضور جلسات مجلس الإدارة

20. التحليل القطاعي

1- معلومات عن قطاعات أعمال

لأغراض إدارية تم توزيع أنشطة البنك إلى ثلاثة قطاعات أعمال رئيسية:

الأفراد: يشمل متابعة ودائع العملاء الأفراد ومنحهم القروض والديون والبطاقات الائتمانية وخدمات أخرى.

الشركات والمؤسسات: يشمل متابعة الودائع والتسهيلات الائتمانية والخدمات المصرفية الأخرى الخاصة بالعملاء من المؤسسات.

الخزينة: يشمل هذا القطاع تقديم خدمات التداول والخزينة وإدارة أموال البنك والاستثمارات.

فيما يلي معلومات قطاعات الأعمال موزعة حسب الأنشطة:

المجموع	خدمات مصرفية للأفراد		خدمات مصرفية للشركات		أخرى	الخزينة	المجموع
	30 حزيران 2012	30 حزيران 2011	30 حزيران 2012	30 حزيران 2011			
إجمالي الإيرادات	20.102.122	13.373.113	7.713.098	10.927.659	52.115.992	47.157.586	
مخصص تدني تسهيلات ائتمانية مباشرة						(2.000.000)	
نتائج أعمال القطاع	16.921.219	12.700.764	7.588.175	9.066.282	46.276.440	42.128.050	
مصاريف غير موزعة						(20.360.696)	
الربح قبل الضرائب						21.767.354	
مصروف الضرائب						(4.969.649)	
ربح الفترة						16.797.705	
معلومات أخرى							
استهلاكات وإطفاءات						1.758.148	
مصاريف رأسمالية						6.105.478	
إجمالي موجودات القطاع	330.205.998	262.735.656	762.158.804	321.142.559	1.676.243.017	1.653.960.732	
إجمالي مطلوبات القطاع	678.396.298	553.533.447	-	237.146.581	1.469.076.326	1.459.560.970	

21. إدارة رأس المال

إن الهدف الرئيسي من إدارة رأس المال البنك هو الحفاظ على نسب رأسمال ملائمة بشكل يدعم نشاط البنك ويُعظم حقوق المساهمين.

يقوم البنك بإدارة هيكل رأس المال وإجراء التعديلات اللازمة عليها في ضوء تغيرات الظروف الإقتصادية وطبيعة العمل. لم يقيم البنك بإجراء أية تعديلات على الأهداف والسياسات والإجراءات المتعلقة بهيكل رأس المال خلال الفترة الحالية والسنة السابقة، باستثناء زيادة رأس المال بمبلغ 14 مليون دولار أمريكي خلال عام 2012 من خلال توزيعات أرباح على شكل أسهم عينية ليصبح رأس المال المدفوع 134 مليون دولار أمريكي.

يتم احتساب نسبة كفاية رأس المال وفقاً لتعليمات سلطة النقد الفلسطينية المستندة لمقررات بازل، وفيما يلي نسبة كفاية رأس المال للفترة مقارنة بالنسبة السابقة:

30 حزيران 2012			31 كانون الأول 2011		
نسبته إلى الموجودات المرجحة بالمخاطر	نسبته إلى الموجودات	المبلغ	نسبته إلى الموجودات المرجحة بالمخاطر	نسبته إلى الموجودات	المبلغ
%	%	دولار أمريكي	%	%	دولار أمريكي
14.07	7.57	126.833.674	18.86	10.14	169.986.296
13.57	7.02	116.064.813	18.38	9.50	157.167.750

22- إرتباطات والتزامات محتملة

على البنك بتاريخ القوائم المالية التزامات محتملة مقابل ما يلي:

30 حزيران 2012		31 كانون الأول 2011	
كفالات	دولار أمريكي	كفالات	دولار أمريكي
إعتمادات	25.069.979	إعتمادات	22.370.967
قبولات	21.857.733	قبولات	16.204.740
سقوف تسهيلات غير مستغلة	45.928.192	سقوف تسهيلات غير مستغلة	47.554.871
	202.316.459		184.324.100

قام البنك خلال عام 2010 بالاستثمار في شركة أمل للقروض والرهن العقاري، تبلغ مساهمة البنك 350.000 سهم، بقيمة إسمية دولار أمريكي واحد لكل سهم. حتى تاريخ القوائم المالية تم تسديد مبلغ 150.000 دولار أمريكي من قيمة الأسهم، كما أن هذه الأسهم مرهونه بالكامل لصالح أطراف أخرى.

2- معلومات التوزيع الجغرافي

يمثل هذا الإيضاح التوزيع الجغرافي لأعمال البنك. يمارس البنك نشاطاته بشكل رئيسي في فلسطين والتي تمثل الأعمال المحلية وكذلك يمارس البنك نشاطات دولية والتي تمثل الأعمال الدولية.

فيما يلي توزيع الإيرادات والموجودات للبنك حسب القطاع الجغرافي:

المجموع	دولي		محلي	
	30 حزيران 2012	30 حزيران 2011	30 حزيران 2012	30 حزيران 2011
إجمالي الإيرادات	44.990.560	40.672.886	7.125.432	6.484.700
مصاريف رأسمالية	1.819.885	6.105.478	-	-

المجموع	دولي		محلي	
	30 حزيران 2012	31 كانون الأول 2011	30 حزيران 2012	31 كانون الأول 2011
مجموع الموجودات	1.282.021.883	1.062.697.133	394.221.134	591.263.599
مجموع المطلوبات	1.465.857.880	1.380.858.107	3.218.446	78.702.863

الفروع والمكاتب



فرع النصر
هاتف: 08-2854711/2
فاكس: 08-2854717

فرع النصيرات
هاتف: 08-2555933
فاكس: 08-2555922

فرع دير البلح
هاتف: 08-2532032/3
فاكس: 08-2532031

فرع خانونس
هاتف: 08-2067320/30
فاكس: 08-2052932

فرع رفح
هاتف: 08-2138555
فاكس: 08-2136071

مكتب معبر رفح
هاتف: 08-6713439
فاكس: 08-6713439

فرع الخليل
هاتف: 02-2257885
فاكس: 02-2257886

مكتب دورا-الخليل
هاتف: 02-2285402/5
فاكس: 02-2285422

مكتب سعير-الخليل
هاتف: 02-2563544/5
فاكس: 02-2563547

مكتب يطا - الخليل
هاتف: 02-2273550
فاكس: 02-2273555

مكتب ترقوميا- الخليل
هاتف: 02-2584388
فاكس: 02-2584386

مكتب شارع السلام- الخليل
هاتف: 02-2250001
فاكس: 02-2250004

فرع ابو ديس
هاتف: 02-2794770/3
فاكس: 02-2794775

فروع قطاع غزة

الإدارة العامة
هاتف: 08-2843059/69
فاكس: 08-2846025
صندوق بريد: 50

فرع الرمال
هاتف: 08-2843039/49
فاكس: 08-2861755

مكتب السرايا
هاتف: 08-2835866/77
فاكس: 08-2865787

مكتب معبر كارني
هاتف: 08-2803466
فاكس: 08-2803466

الفرع الرئيسي
هاتف: 08-2823272/7
فاكس: 08-2865667

مكتب عمر المختار
هاتف: 08-2835411/88
فاكس: 08-2865786

فرع جباليا
هاتف: 08-2481121/2
فاكس: 08-2481124

فرع جنين
هاتف: 04-2439521/3
فاكس: 04-2439520

مكتب قباطية
هاتف: 04-2511521
فاكس: 04-2511520

مكتب ميثلون
هاتف: 04-2519002
فاكس: 04-2519005

مكتب يعبد - جنين
هاتف: 04-2462422
فاكس: 04-2462423

مكتب اليامون
هاتف: 04-2441660
فاكس: 04-2441661

فرع طوباس
هاتف: 09-2573801
فاكس: 09-2573804

فرع طولكرم
هاتف: 09-2686622/4
فاكس: 09-2686625

مكتب خضوري
هاتف: 09-2680781
فاكس: 09-2683226

فرع قلقيلية
هاتف: 09-2947921/3
فاكس: 09-2947924

مكتب عزون - قلقيلية
هاتف: 09-2902941/2
فاكس: 09-2902943

فرع سلفيت
هاتف: 09-2519950/1
فاكس: 09-2519953

فرع أريحا
هاتف: 02-2321083/4
فاكس: 02-2321085

مكتب معبر الكرامة
هاتف: 02-9944640
فاكس: 02-9944640

فرع بيت لحم
هاتف: 02-2765515/6
فاكس: 02-2765517

مكتب بيت جالا- بيت لحم
هاتف: 02-2746303/4
فاكس: 02-2746308

فروع الضفة الغربية

المركز الرئيسي للإدارة العامة
هاتف: 970 (02) 2965010
فاكس: 970 (02) 2964703
صندوق بريد: 471

فرع رام الله
هاتف: 02-2985921/4
فاكس: 02-2985920

فرع الماصيون
هاتف: 02-2979231
فاكس: 02-2952843

مكتب الإرسال
هاتف: 02-2966860/3
فاكس: 02-2966864

مكتب طنوس
هاتف: 02-2972170/1
فاكس: 02-2982182

مكتب دير دهبان
هاتف: 02-2897144
فاكس: 02-2897143

مكتب ترمسعيا
هاتف: 02-2805272/3
فاكس: 02-2805274

مكتب جامعة بيرزيت
هاتف: 02-2819441/3
فاكس: 02-2819444

مكتب سلواد
هاتف: 02-2891233
فاكس: 02-2891235

فرع المنارة الإلكتروني
هاتف: 02-2966024
فاكس: 02-2966029

مكتب نعلين
هاتف: 02-2482845
فاكس: 02-2482847

فرع نابلس
هاتف: 09-2382030/2
فاكس: 09-2382923

مكتب الحسبة
هاتف: 09-2311460/1
فاكس: 09-2311922

مكتب حوارة
هاتف: 09-2591124
فاكس: 09-2591127

23. القضايا المقامة على البنك

بلغ عدد القضايا المقامة على البنك (25) و(24) قضية كما في 30 حزيران 2012 و31 كانون الأول 2011، على التوالي، وذلك ضمن النشاط الطبيعي للبنك. بلغت قيمة القضايا ما يعادل 4.384.251 دولار أمريكي و3.292.177 دولار أمريكي كما في 30 حزيران 2012 و31 كانون الأول 2011، على التوالي، وفي تقدير إدارة ومحامي البنك فإنه لن يترتب على البنك أية التزامات لقاء هذه القضايا باستثناء ما تم تخصيصه لمواجهةها.

بالإضافة إلى ذلك، يظهر البنك كمُدعى عليه في قضيتين مقامتين من قبل وزارة المالية - الإدارة العامة لضريبة القيمة المضافة ودائرة ضريبة الدخل في قطاع غزة تطالبان البنك بدفع مبلغ 146 مليون دولار أمريكي تقريبا مقابل ضريبة قيمة مضافة وضريبة دخل وفوائد تأخير للأعوام من 2004 وحتى 2010. هذا وقد قام البنك بتقديم لائحة جوابية لكل من القضيتين تفيدان بأن ما تضمنته لائحة الدعوى لكل من القضيتين لا يستند إلى أي أساس من القانون والمنطق وأن الدعوى مردودة شكلاً وفقاً للقرار الصادر عن رئيس السلطة الوطنية الفلسطينية في حزيران 2007 والذي يعفي مكلفي المحافظات الجنوبية من الضرائب والرسوم لا سيما وأنه لم يصدر عن المجلس التشريعي ما يفيد بإلغاء ذلك. كذلك فإن البنك ملزم بتعليمات سلطة النقد الفلسطينية ويعمل ضمن منظومة عالمية ووفق نظام مصرفي عالمي.

هذا وقررت المحكمة خلال الفترة تأجيل هاتين القضيتين تأجيلاً عاماً وذلك بناءً على قرار صادر من وزارة المالية بغزة بتجميد الإجراءات القانونية الخاصة بالبنوك العاملة في قطاع غزة.